

进口肉类/肉类制品境外生产企业注册申请表 / Application for registration of foreign manufacturing establishments of meat and meat products

这是中华人民共和国海关总署(GACC)要求向中国出口肉类或肉类制品的境外屠宰、分割、加工、储存企业必须提供的用于评估和注册的申请。请用中文或英文提交, 申请资料内容要求完整, 以避免导致申请过程的延误。/ This application on foreign slaughterhouse and/or meat processing establishment is required by the General Administration of Customs of the People's Republic of China (GACC) for evaluation and registration to export meat and meat products to China. All information must be submitted in Chinese or English. Complete To prevent any possible delay in the consideration of this appeal, the content of the documents provided should be complete

☐新增注册/
New establishment
for registrartion

☐新增注册产品品种 /
New type of products for
registration

☐改扩建 /
Reconstruction

第一部分 企业基本情况 /

Part I. General information on the establishment

1.1 企业名称 : / **Name of the establishment:**

1.2 地址 : / **Address of the establishment:**

1.3 注册编号 : / **Approval number:**

1.4 注册批准机构 : / **Approval Authority:**

1.5 建厂日期 : / **Year Constructed:**

1.6 改扩建日期、改扩建项目说明(如适用) / **Date of reconstruction, description of reconstruction objects (if applicable)**

1.7 企业类型 / **Type of establishment**

☐屠宰 ☐分割 ☐加工 ☐冷藏储存 ☐常温储存

Slaughterhouse **Cutting** **Processing** **Cold Store** **Warehouse**
plant **plant**

1.8 生产的产品种类 / **Type of products**

1.9 出口贸易情况(已出口的国家或地区, 对应出口产品品种) /
Information on approving establishment for export (countries and regions of export, types and name of exporting products).

1.10 拟对华注册/增加的产品(详细列明拟输华产品具体品种, 可提供产品照片)/ **Products for registration/add to the list of products intended for China (provide detailed information with pictures on the**

products for export to China)

1.11 已获对华注册资格时间、已批准出口产品种类(如适用) / **Date of approval establishment for export of products to the PRC, please provide the list of type of products (if applicable)**

1.12 生产能力 / **Production capacity**

屠宰线数量:___条, 屠宰链速___只/头每小时;

Number of slaughter lines: ___, slaughtering capacity ___ heds per hour;

年屠宰能力:___只/头, ___吨;

Slaughtering capacity per year: ___ number of heads, ___ tonnes;

年去骨分割能力:___吨;

Processing capacity of boneless meat per year: ___ tonnes;

可食用副产品年加工能力(按产品品种描述, 年/吨):

Processing capacity of edible by-products (description of type of products, tonnes per year):

肉制品年加工能力:___吨(如适用)。

Processing capacity of meat products, tonnes per year: ___ (if applicable).

1.13 制冷及储存能力 / **Cold store**

制冰能力___吨/天

Freezing capacity ___ tonnes per day

冷藏库数量___个, 冷藏库容量___立方米;

Number of cold stores ___, capacity of cold store ___ cubic meters;

冷冻库数量___个, 冷冻库容量___立方米;

Number of freezers ___, capacity of freezers ___ cubic meters;

常温库数量___个, 常温库容量___立方米。

Number of warehouses ___, capacity of warehouses ___ cubic meters.

1.14 生产对应关系(如适用) \ **Production cooperation (if applicable)**

对于独立的屠宰、分割、加工、常温/冷藏储存企业, 请说明本企业产品相对应的来源企业以及转运到的下一家企业的名称、注册编号, 说明

对应的企业是否已获得在华注册资格。/ **Please provide approval number of separate establishments involved in producing meat products (slaughterhouse, cutting plant, processing plant, cold store/warehouse) and approval number of other establishments that receives products for export. Please indicate that other establishment authorized by Competent authority of China.**

1.15 生产加工用水 / **Water supply**

水源: ☐公共用水 ☐企业自有水源

Source of water: central water supply ☐own water supply ☐

如果是企业自有水源, 是否对水进行消毒处理: ☐是 ☐否

(如适用) /. Is water disinfection carrying out? In case the establishment has an own water supply. Yes No (if applicable)

自有水源消毒处理方式: ☐加氯处理 ☐臭氧处理 ☐其他 ☐

(如适用)/ Disinfection and cleaning method of the own source of water: chlorination ozone treatment other (if applicable)

1.16 人力资源 / Human resources ☐ ☐ ☐

企业员工总数: __人; 管理技术人员: __人 / Total number of employees ____; technical and management staff ____

驻厂官方检验检疫人员: __人、派驻机构: ____

/ Number of official inspectors and vets ____; other veterinarian staff of establishment: ____

每日加工班次: __班、每周工作天数: __天

Daily working shifts ____ (shifts); working days per week ____ (days)

1.17 联系人姓名、联系电话、邮箱 / Contact person, contact phone number, email address

第二部分 企业声明 / Part II. Declaration by Establishment

声明上述情况及提交材料真实无误 / Hereby I declare that the above mentioned information is truthful and reliable.

提交人姓名和职务 / Name and designation of person who submitted of the above information

法人签名和公司盖章 日期

Signature and stamp of

the establishment _____ Date _____ (dd/mm/yyyy)

第三部分 兽医主管当局确认 / Part III. Confirmation by Competent Authority

经审核确认，兹证明该公司上述情况及提交材料真实无误。申请注册企业能够符合中国和(出口国国家或地区名称)相关卫生要求。/ **Hereby I declare that the above mentioned information on the establishment and addition documents are truthful and reliable. The establishment applied for registration meet the veterinary and sanitary requirements of the People's Republic of China (name of exporting country or region of exporting country).**

主管兽医姓名和职务

Name and designation of official inspector/vet who confirmed above information

主管兽医签名和主管当局盖章

日期

Signature and official stamp

of Competent authority _____ Date _____ (dd/mm/yyyy)